4. LOTEA / LOTE 4

2026ko ekainak 23 –Urdanibia Plaza- Irun	23 Junio 2026 – Plaza Urdanibia - Irun
*** Lote honen xedeari dagokionez, ohar eta argibide hauek erantsi dira, artista nagusiak zehaztutako Riderraren laburpenaz gain (Erantsita doa)**	*** En relación con el objeto del presente Lote, se acompañan las siguientes indicaciones y aclaraciones, además del extracto del Rider especificado por el artista principal (Adjunto)**
Soinuaren premia teknikoak - 20tik 20.000 Hz-ra bitarteko erantzun laua emango duen PA sistema, distortsiorik gabe, gehikuntza azpilarrien bidean (+9/+ 12dB), frontfills bidez bermatuta. Markak: D&B, L.ACOUSTIC, MEYER edo ADAMSON. **Soinuak 5.000 pertsona ingururentzako espazio zabala hartu beharko du, eta aipatutako marken goiko gamak izan beharko dute.** - Genies altxatze-dorreak, 8 metrokoak, edo antzeko sistema PEArako. **F.O.H.** - 32 inputeko eta 16 irteera osagarriko mahai digitala. Yamaha CL5 edo PM (NO YAMAHA LS9/TF, SOUNDCRAFT COMPACT/EXPRESSION) - Sistema-teknikari kualifikatu baten laguntza beharko da probetan eta hitzarmenean, lanpostu bakoitzean (P.E.A., monitoreak, agertokia). **Monitoreak** - Mahai digitala, Yamaha CL5, monitore-teknikariarekin. - 6 x Eredu bereko lurzoru-monitoreak (L. Coustics, D & B, Meyer) – tokiko taldea - Artistak bere entzuteak ematen ditu (In Ears) - Side fill sistema 1	**Necesidades técnicas Sonido** - Sistema de P.A. que dé respuesta plana de 20 a 20.000 Hz sin distorsión, con un incremento en la vía de subgraves (entre +9/+ 12dB), Apoyado con frontfills. Marcas: D&B, L.ACOUSTIC, MEYER o ADAMSON. **El sonido deberá cubrir un espacio amplio para unas 5.000 personas, debiendo ser las gamas superiores de las marcas citadas.** -Torres de elevación Genies de 8 metros o sistema similar para PEA. **F.O.H.** - Mesa digital de 32 inputs y 16 salidas auxiliares. Yamaha CL5 o PM (NO YAMAHA LS9/TF, SOUNDCRAFT COMPACT/EXPRESSION) - Será necesaria la asistencia de una persona técnica de sistemas cualificada durante las pruebas y el concierto. en cada puesto de trabajo (P.E.A., monitores, escenario). **Monitores** - Mesa digital, Yamaha CL5 con técnico de monitores. - 6 x Monitores de suelo del mismo modelo: (L.Acoustics, D&B, Meyer) – grupo local - La artsta aporta sus propias escuchas (In Ears) - 1 Sistema de side fill
OHOLTZA	**ESCENARIO**

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: 2WGU-BHS5-UWJW-UJKP
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (11/02/2026 13:20 CET)

Bi taldek behar duten mikrofonia (tokiko taldearentzako mikrofonia + talde nagusiaren mikrofonia – berrikusi erantsitako Rider –) 2 m x 1 m-ko 3 tarima, 0,40 zentimetroko altueran, tarimen aurrealdea estaltzeko oihal beltza.	Microfonía necesaria para **dos grupos** (microfonía para grupo local + microfonía grupo principal -revisar Rider adjunto-). 3 Tarimas de 2m x 1m a 0,40 Centímetros de altura, tela negra para cubrir frontal de tarimas.
ARGIZTAPENA 12 ROBE ROBIN 300/350/600 12 ROBE ROBIN POINTE 4 Q8/ELAN STROBE 2 LAMP-KO 4 ITSUTZAILE 2 UNIQUE HAZER 2 TURBINA **Zoru-argiak** Zoruko argiztapena eta diskoteka bola artistak ematen ditu, rider begiratu honekin erantsita. **FOH** - KONTROLA Argiztapena (MA2 Ligth, Avolites TITAN V15.1 edo antzekoak), inoiz ez prestazio txikiagokoak. 12 metroko 2 zubi argiztapena muntatzeko Atzeko oihal 1, 12 metrokoa Beharrezko kableak.	**ILUMINACIÓN** 12 ROBE ROBIN 300 / 350 / 600 12 ROBE ROBIN POINTE 4 Q8 / ELAN STROBE 4 CEGADORAS DE 2 LAMP 2 UNIQUE HAZER 2 TURBINA **Luces de suelo** La iluminación de suelo y una bola de discoteca lo aporta la artista, mirar rider adjunto. **FOH** - CONTROL Iluminación (MA2 Ligth, Avolites TITAN V15.1 o similares), nunca de menor prestaciones. 2 puentes de 12 metros para montaje de iluminación 1 telón trasero 12 metros Cableado necesario.
ARTISTAK EKARTZEN DU - Talde nagusiak 2 metroko zabalera duten zurezko letrak ditu oihal gisa erabiltzeko (renderretan ikusten da). - Taldeak 6 led barra ditu; horretarako, agertokiaren alde batean shucko bat eta dmx unibertso bat behar dira. 100 W-eko barra bakoitzaren kontsumoa. Guztira, 600 w. - Taldeak diskoteka-bola bat darama bateriaren atzean. Horretarako, dimmer kanal bat edo korronte zuzen bat beharko litzateke.	**ARTISTA APORTA** - El grupo principal lleva unas letras de madera de un ancho de 2 metros para utilizarlo como telón (se ve en los renders) - El grupo lleva 6 barras de led, para ello hace falta en un lado del escenario un shucko y un universo dmx. Consumo de cada barra 100 w. En total 600 w. - El grupo lleva una bola de diskoteka detrás de la batería. Para esto haría falta un canal de dimmer o una corriente directa.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: 2WGU-BHS5-UWJW-UJKP

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (11/02/2026 13:20 CET)

TEKNIKARIAK	PERSONAL TÉCNICO
3 soinu-teknikari 2 argiztapen-teknikari arduradun tekniko 1 Oharra: soinurako, argiztapenerako eta bideorako beharrezkoak diren korronte-harguneak zehaztu behar dira kontrariderretan.	3 técnicos de sonido 2 técnicos de iluminación 1 responsable técnico Nota: se necesita que se especifique en los contrariders las tomas de corrientes necesarias para Sonido, Iluminación y vídeo.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: 2WGU-BHS5-UWJW-UJKP

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (11/02/2026 13:20 CET)

Eranskina/Adjunto

Artistak eskatutako riderra (laburpena)/Rider solicitado por el artista (extracto)

SOINU RIDERRA	**RIDER DE SONIDO**
-PA SISTEMA: Emanaldiko espazioa modu uniformean eta bolumen egokian betetzeko nahikoa izan behar da.	**-SISTEMA DE P.A.:** Tiene que ser de suficiente potencia y calidad para cubrir el espacio del concierto de manera uniforme y equilibrada. Sistema convencional o line-array con subgraves.
-KONTROLA: Nahasketa mahaiak digitala izan behar du eta 32 kanaletakoa, gutxienez. Kontrola ezin da kabina baten barruan egon eta publikoaren alturan eta zentratuta egon behar da.	**-CONTROL:** La mesa de mezclas debe ser digital y de por lo menos 32 canales. El control no podrá estar dentro de una cabina y deberá estar a la altura del publico y centrado.
-**MONITOREAK:** Ez dugu monitore fisikorik behar, guk eramango ditugun in-earrak bakarrik erabiliko ditugulako. Gure emanaldian eszenatokiko lehenengo lerroan monitorerik ez egotea eskertuko genuke. Monitoreetako mahaia dagoenetan teknikaria beharko dugu monitore nahasketa egiteko.	-**MONITORES**: No necesitamos monitores fisicos, solo utilizaremos los in-ear que nosotros llevamos. Agradeceríamos que durante nuestro concierto no haya monitores en primera linea del escenario. En caso de haber mesa de monitores necesitaremos un técnico para la mezcla de monitores.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: 2WGU-BHS5-UWJW-UJKP
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (11/02/2026 13:20 CET)

KANAL ZERRENDA

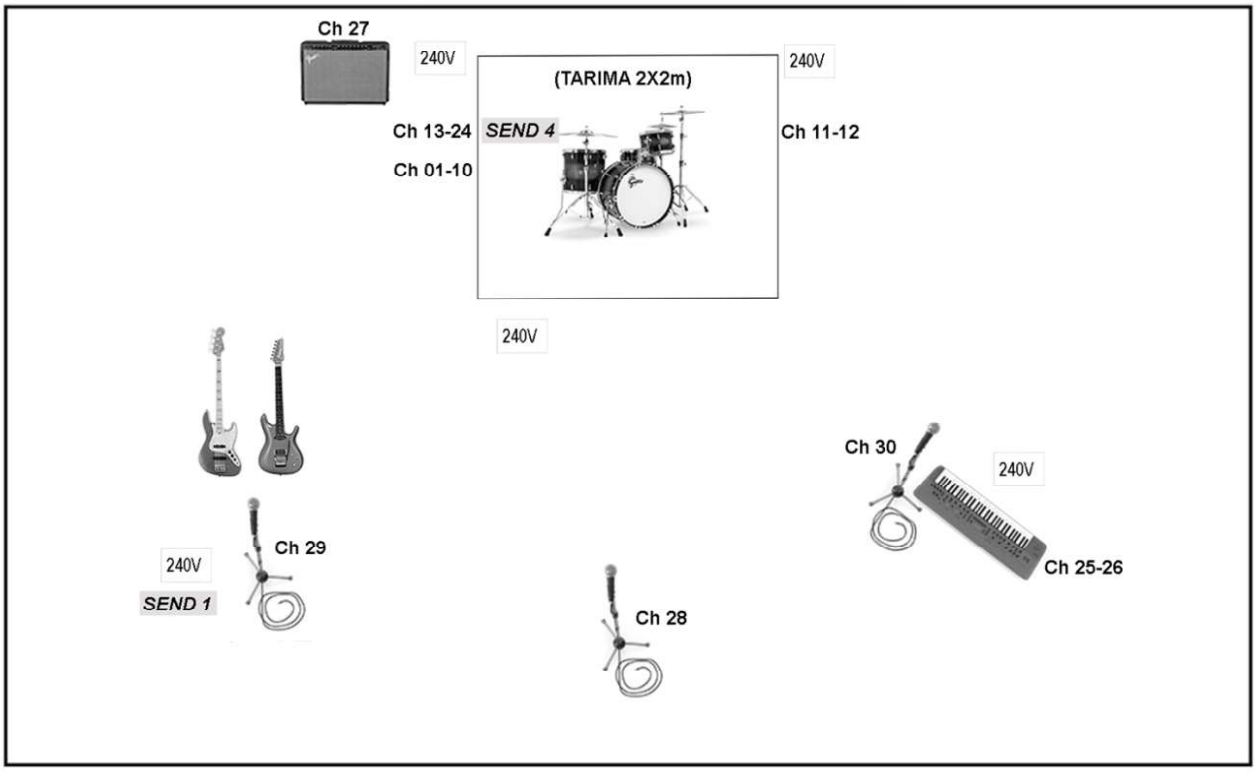
01	Kick IN	XLR*
02	Kick OUT	XLR
03	SN top	XLR
04	SN bot	Sennheiser e904, e604...
05	HH	Cond + garra
06	Ride	Cond + garra
07	T 1	XLR
08	T 2	XLR
09	OH L	Cond + jirafa luzea
10	OH R	Cond + jirafa luzea
11	PAD L	DI
12	PAD R	DI
13	PC perk L	Sub Patch*
14	PC perk R	Sub Patch
15	PC BASS	Sub Patch
16	PC Klik	Sub Patch
17	PC Keys L	Sub Patch
18	PC Keys R	Sub Patch
19	PC Riff L	Sub Patch
20	PC Riff R	Sub Patch
21	PC Bozak L	Sub Patch
22	PC Bozak R	Sub Patch
23	Kemper BASS	Sub Patch
24	Kemper GIT	Sub Patch
25	Keys L	DI
26	Keys R	DI
27	Git Lide	XLR
28	LIDE	XLR
29	Koro Dánae	XLR
30	Koro Sara	XLR

OHARRAK: **1-XLR*:** Kanal hauetan gure mikroak eramango ditugu, kableak beharko ditugu bakarrik. **2-Sub Patch*:** Kanal hauetarako mangerak ditugu. Egokiena bateria inguruan egongo	**NOTAS:** **1-XLR*:** En estos canales llevamos nuestros propios micros, solo necesitaremos el cableado.**2-Sub Patch*:** Tenemos mangueras de XLR para estos

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: 2WGU-BHS5-UWJW-UJKP
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (11/02/2026 13:20 CET)

den Subpatch bat edo bi edukitzea da mangera hauek konektatzeko, bestela kableekin luzatu beharko dira patcheraino. **3-Beste kanaletan** idatzita datorren mikro mota edo DI-a beharko dugu, kable eta oinarekin. **4-** Kanal guztiak bateria inguruan egongo dira ***Keys L-R, Git Lide*** eta **hiru ahotsak** kenduta.	canales. Lo idóneo sería tener un subpatch o dos cerca de la batería para reducir la cantidad de cables directos al patch. **3-En el resto de canales** necesitaremos el micro o DI descritos en la lista de canales con cables y soportes. **4-** Todos los canales están cerca de la tarima de la batería excepto ***Keys L-R, Guit Lide*** eta **y las tres voces**.

MONITOREAK/MONITORES			
Send 1	**X**	Petaka soinean	Petaca con cable (la lleva puesta)
Send 2	**X**	In-ear emisorea, patchetik gertu jarriko dugu	Emisor inalambrico para in-ear
Send 3	**X**	In-ear emisorea, patchetik gertu jarriko dugu	Emisor inalambrico para in-ear
Send 4	**X**	Mixerra bateria alboan	Mixer al lado de la batería



Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: 2WGU-BHS5-UWJW-UJKP
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (11/02/2026 13:20 CET)

ARGIZTAPENA ETA OHARRAK / ILUMINACIÓN Y NOTAS

ARGIZTAPEN MATERIALAK ETA OHARRAK / MATERIAL DE ILUMINACIÓN Y NOTAS

12 ROBE ROBIN 300 / 350 / 600
12 ROBE ROBIN POINTE
4 Q8 / ELAN STROBE
4 CEGADORAS DE 2 LAMP
2 UNIQUE HAZER
2 TURBINA

Taldeak egurrezko letra batzuk eramaten ditu teloi bezala jartzeko 2 metroko zabalera dutenak (renderretan ikusten da).
El grupo lleva unas letras de madera de un ancho de 2 metros para utilizarlo como telon (se ve en los renders)

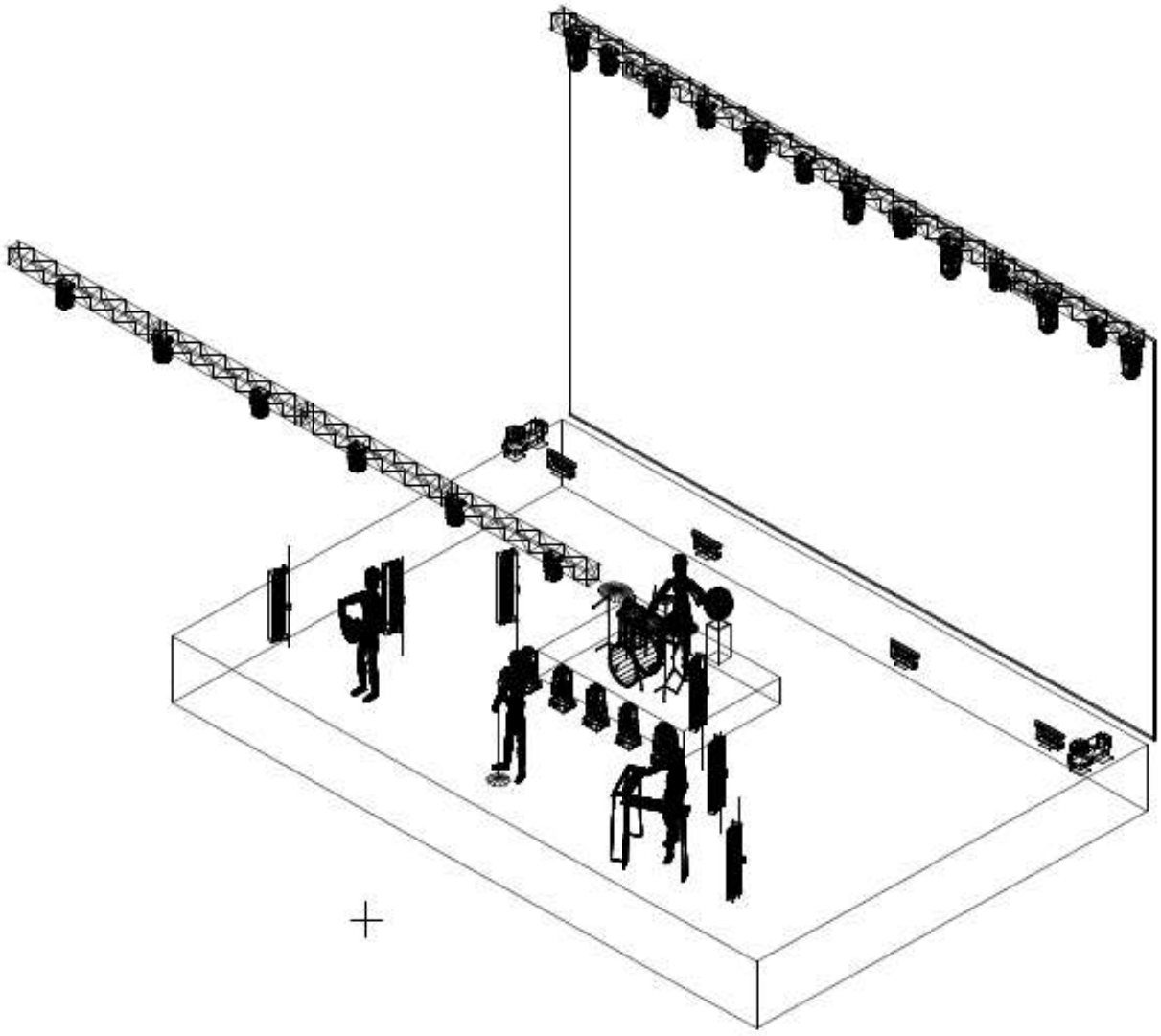
Taldeak 6 barra led montatzen ditu, horretarako shucko 1 eta dmx unibertso bat beharko da eszenatokiko alde batean. Barra bakoitzaren kontsumoa 100 w. Orotara 600 w
El grupo lleva 6 barras de led, para ello hace falta en un lado del escenario un shucko y un universo dmx. Consumo de cada barra 100 w. En total 600 w

Taldeak diskoteka bola bat montatzen du batería atzean. Honetarako dimmer kanal bat edo korronte zuzena behar du.
El grupo lleva una bola de diskoteka detrás de la batería. Para esto haría falta un canal de dimmer o una corriente directa.

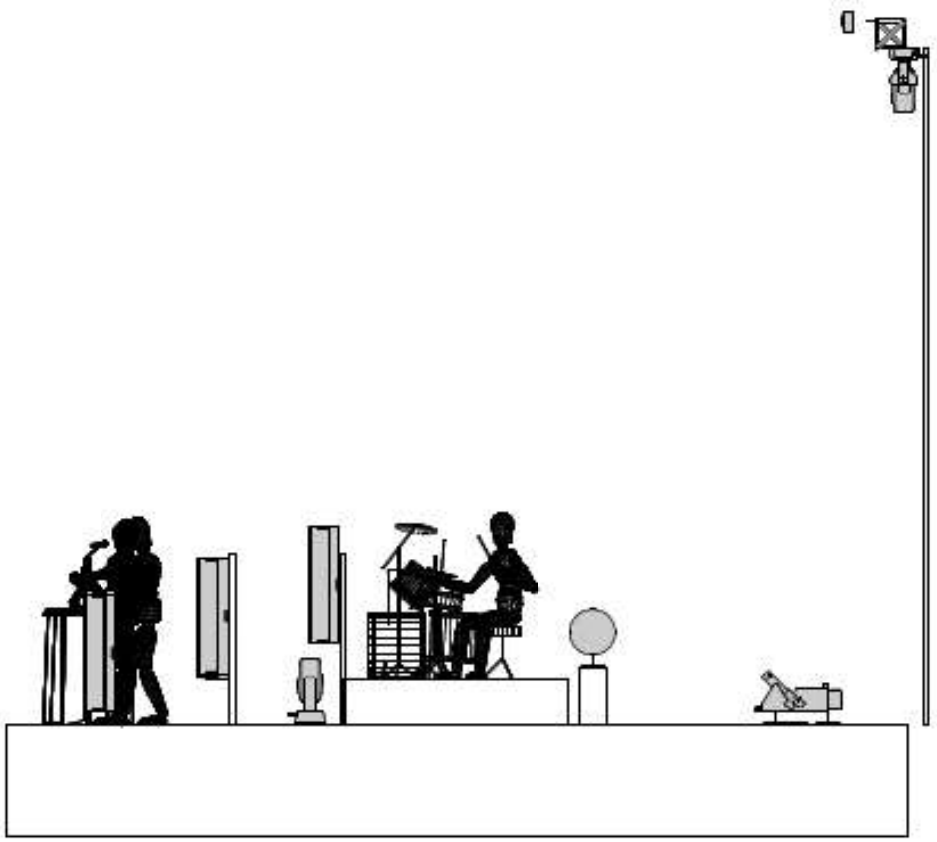
Bateriak, 3 tarima beharko ditu 3 x 2 ko plataforma egiteko 40 zentimetroko altuerarekin eta faldoi beltzarekin.
Para el batería hara falta 3 tarimas, para hacer una plataforma de 3 x 2 con una altura de 40 cm y faldón negro.

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (11/02/2026 13:20 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: 2WGU-BHS5-UWJW-UJKP

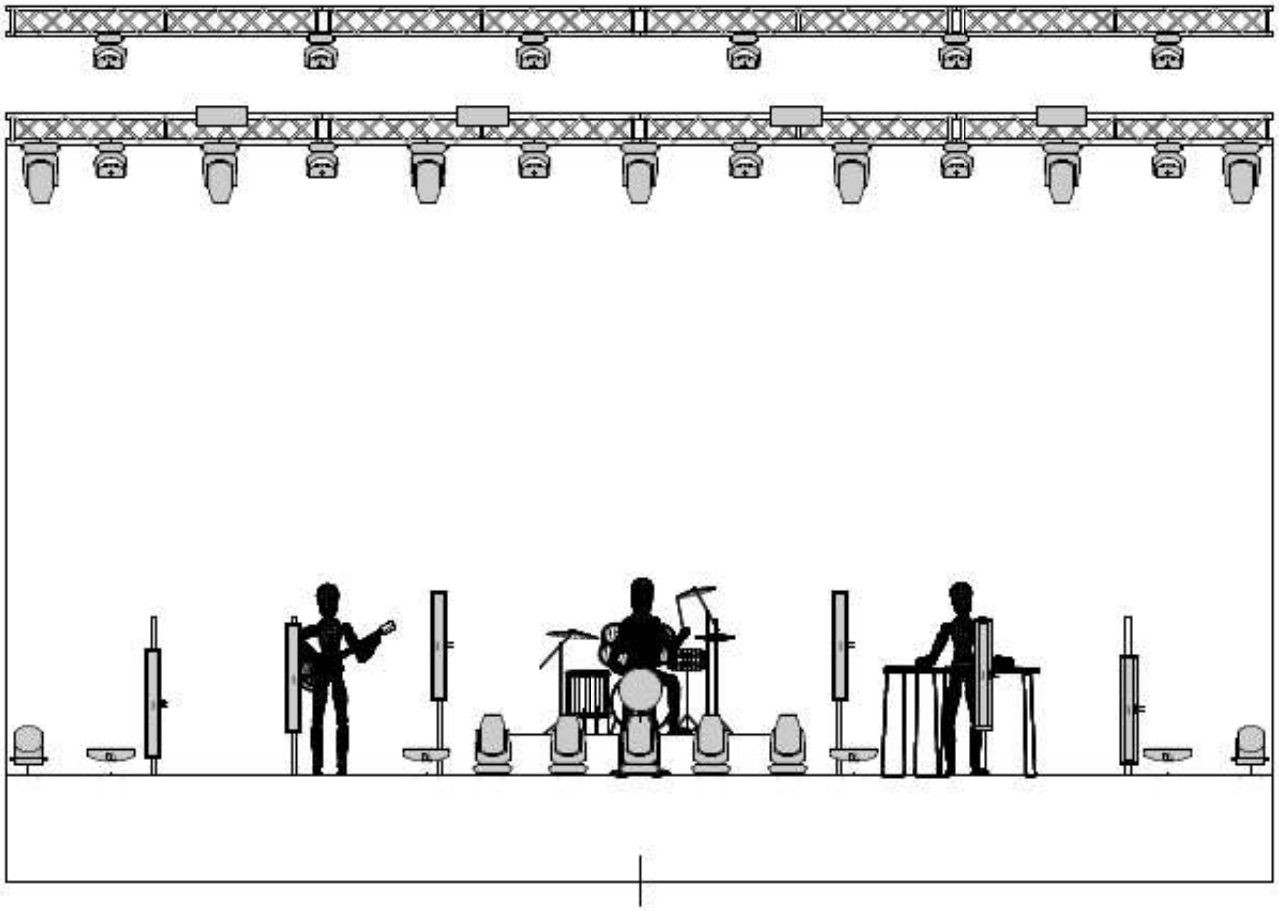
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (11/02/2026 13:20 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: 2WGU-BHS5-UWJW-UJKP



Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (11/02/2026 13:20 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: 2WGU-BHS5-UWJW-UJKP



Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (11/02/2026 13:20 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: 2WGU-BHS5-UWJW-UJKP



Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (11/02/2026 13:20 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: 2WGU-BHS5-UWJW-UJKP

